



«کنفرانس ۱۹۹۹ ایفلا - بانکوک»

ترجمه: رضا اردلان

آرزوی ما این است که زیبایی بی نظیر تایلند یک تجربه به یاد ماندنی و مطلوب را در مدت اقامت یک هفته‌ای شما در تایلند به وجود آورد.

موضوع اصلی و موضوعات جانبی کنفرانس

در آستانه قرن بیست و یکم هستیم، قرن که حامل دوره نوین و درخشانی است. متخصصان کتابداری و اطلاع‌رسانی بایستی برای یافتن روشهای زندگی بهتر تلاش کنند. شصت و پنجمین کنفرانس ۱۹۹۹ ایفلا در تایلند توصیه می‌کند که جامعه بین‌المللی کتابداری با تأکید بر کیفیت محتوای مجموعه و خدمات خود به ساختن جهانی درخشانتر بپردازد تا نیازهای تمامی اقشار و گروههای اجتماعی را برآورده سازد، دستیابی ساده به دانش را تضمین نماید و جایگاه خود را در بخش اطلاع‌رسانی این جهان در حال تحول تقویت نماید.

برای دستیابی به این هدف موضوعات مهمی در پاسخ به نیازها در برنامه گنجانده شده است.

این موضوعات گروه‌بندی شده است که در مجموع سه موضوع جانبی کنفرانس را شامل می‌شود. این موضوعات جانبی به شرح زیر است:

الف. تقویت و تحکیم هدف (دروازه)
مورد نظر

۱. جنبه‌های قانونی دسترسی به اطلاعات



آرزوی ما این است که این کنفرانس باعث تقویت راهکارهای ابداعی جهت رشد کتابداری و فن‌آوری اطلاع‌رسانی و کاربردهای عملی آن در دستیابی به نیازهای گروههای مورد نظر در تمام سطوح گردد. برای انجام موفقیت‌آمیز این هدف تمام تلاشهای ممکن برای ایجاد فضایی دلپذیر و فعال را بکار بسته‌ایم.

نمایشگاههای متنوع و جلسات کنفرانس به گونه‌ای است که مجموعه‌ای از فرصتهای مختلف را برای بیش از ۱۵۰۰ نفر از متخصصان و صاحب‌نظران بخشهای کتابداری و اطلاع‌رسانی سراسر جهان ایجاد می‌کند تا به مبادله افکار و اطلاعات بپردازند.

برای آسایش مهمانان مجموعه‌ای از فعالیتهای اجتماعی و فرهنگی پیش‌بینی شده است. این برنامه‌ها شامل بازدید از کتابخانه‌ها و دیدار از جاذبه‌های طبیعی و تاریخی است.

حضور شما را در تایلند گرمی می‌داریم و امیدواریم که در شصت و پنجمین کنفرانس ایفلا ۱۹۹۹ شما را ملاقات کنیم. جامعه کتابداری تایلند مفتخر است سازماندهی شصت و پنجمین کنفرانس ایفلا در سال ۱۹۹۹ را انجام دهد. این کنفرانس در مرکز گردهماییهای ملی ملکه سیریکیت از بیستم تا بیست و نهم آگوست ۱۹۹۹ برگزار خواهد شد. باعث مباهات است تا صمیمانه از شما برای شرکت در این رویداد مهم بین‌المللی دعوت کنیم. موضوع کنفرانس «کتابخانه‌ها دروازه‌های جهانی روشن» است و هدف کنفرانس بررسی تلاشها برای تقویت کیفیت خدمات کتابداری و اطلاع‌رسانی به مردم سراسر جهان است تا دنیای درخشان‌تری را احساس کنند. دنیایی که تغییرات سریع علوم و فن‌آوری تأثیرات شگرفی را به وجود می‌آورد.



تمهیدات کنفرانس

کمیته ملی امور هماهنگی، کارهای مربوط به اسکان را تسهیل می‌سازد. آن دسته از کسانی که مایلند شخصاً اقدام کنند می‌توانند از هتل‌های اطراف منطقه مورد نظر که امکانات خوبی دارد، استفاده کنند. فهرستی از هتل‌های اطراف محل کنفرانس تهیه شده است.

تورهای مسافرتی کنفرانس

تورهای مسافرتی ویژه‌ای برای شرکت‌کنندگان و همراهان در دست تدارک است. این تورها فرصتهای خوبی برای آشنایی و بهره‌گیری از زیباییهای کشور ایجاد می‌کند. تورهای متنوعی برای بازدید از جاذبه‌های معروف تایلند در حال سازماندهی است. برای نمونه:

تور میراث‌های تاریخی تایلند. برای تحسین و بهره‌گیری از آثار تمدن و فرهنگ غنی کشور نظیر سوکوتای و پارک‌های تاریخی آیونایا، شهر هفتصد ساله چیانگ‌های، بن چنگ که اقامتگاه چهار یا پنج هزار ساله جوامع بشری است و مکانهای پیش از تاریخ که بقایای فیسلها در آنجا کشف گردیده است.

تور مسافرتی دیدنیهای بانکوک. برای بازدید از جاذبه‌های مشهور. همچون قصر سلطنتی، موزه ملی و معابد زیبای کشور که اندیشه تایلند در تمامیت فرهنگی نشان داده شده است.

تور دریا و ساحل

برای بهره‌گیری از بهشت ماسه‌ها، آبهای زلال دریا، مرجانهای دریایی در محیط طبیعی و تفریح در سواحل مشهور کشور از قبیل فوکت، ساموی، یانایا و هوهاین.

کنندگان را دارد. این مرکز تجربیات ارزشمندی در امور میزبانی داشته است از جمله چهل و ششمین اجلاس سالانه بانکداری بین‌المللی و اجلاس سالانه ۱۹۹۱ آی‌ام‌اف، اجلاس آسیا - اروپا در ۱۹۹۶ و کنگره بین‌المللی جهانگردی در ۱۹۹۶ و موارد دیگر.

بازدیدهای کتابخانه‌ای

برای بالابردن آگاهی مهمانان از خدمات کتابداری و اطلاع‌رسانی و امور فرهنگی در تایلند شرکت‌کنندگان و همراهان را به بازدید از کتابخانه‌های مختلف دعوت می‌کنیم.

کتابخانه‌هایی که مورد بازدید قرار می‌گیرند انواع گوناگون دارند. کتابخانه معبد سلطنتی در معبد امرالد بوده، کتابخانه ملی تایلند با دستنوشته‌ها، نسخه‌های سنگی، سی‌دی‌رام و مواد دیگر که بخشی از اموال ملی است. همچنین کتابخانه‌های دانشگاهی تمام خودکار، کتابخانه‌های عمومی و آموزشی و برنامه‌های متنوع دیگر.

نمایشگاه ایفلا

همزمان با برگزاری شصت و پنجمین کنفرانس ۱۹۹۹ ایفلا نمایشگاه بین‌المللی بازرگانی برپا خواهد شد. این نمایشگاه در ایام کنفرانس از بیستم تا بیست و هشتم آگوست برگزار می‌گردد. برای کسب اطلاعات بیشتر یا تعیین محل با کمیته ملی امور هماهنگی آدرس زیر ارتباط برقرار کنید.

Prof. Khunying Maenmas Chavalit
President, IFLA 65th 1999 - National
Organizing Committee
C/O SEAMEO Regional Centre for
Archaeology and Fine Arts - SPAAFA
Headquarters Building, 81/1 Sri - Ayutthaya
Road, Sam - sen Theves, Bangkok 10300

THAILAND

Tel (662) 280-4022-9 Fax (662) 280-4030
E-mail: exspafa@external. ait. ac. th

۲. آموزش و تعلیم کارکنان کتابخانه‌ها

۳. ارتباطات مؤثر و اقتصادی

۴. آموزش در تمام سطوح به عنوان بخشی

از روند آموزش مادام‌العمر

ب. تضمین کمیّت و کیفیت اطلاع‌رسانی

۱. رشد کیفی منابع اطلاعاتی

۲. توسعه ابزارهای جستجو و سایر ابزارهای

مربوط به منابع اطلاعاتی

۳. نقشهای در حال تغییر کنترل کتابشناسی

جهانی (UBC) و دسترسی همگان به انتشارات

۴. استفاده همه جانبه از تمام رسانه‌ها برای

رسیدن به جهانی روشن

۵. حفظ میراث اطلاعاتی و ایجاد دستیابی

گسترده‌تر

ج. ایجاد شبکه‌های اطلاعاتی برای بهبود

کیفیت زندگی

۱. کتابخانه‌ها برای برقراری صلح و حل

مناقشات

۲. کتابخانه‌ها برای توسعه فرهنگ و تقویت

جنبه‌های مثبت

۳. کتابخانه‌ها برای سلامت جسمی و فکری

افراد

۴. شبکه‌های اطلاعاتی فرهنگی و اجتماعی

۵. خدمات ایجاد شبکه برای جلوگیری از

استفاده‌های نادرست

میزبانی کنفرانس

این کنفرانس در مرکز اجلاسهای ملی منکه

سیرکیت در بانکوک پایتخت تایلند و در مرکز

سفارتخانه‌های مهم و مراکز تجاری برگزار

می‌شود.

این مکان وسیع‌ترین و پیشرفته‌ترین نقطه

کنگره است که دارای فن‌آوری و تجهیزات

مجهزی می‌باشد و آمادگی ارائه خدمات سطح

بالا جهت شرکت‌کنندگان کنفرانس و بازدید